

Date: 1545, April 24. Valladolid, Spain.

Theme: Communication from the Prince to Auditor Judge Cerrato expressing concern about black maroons and surviving natives in La Española

Source: PARES, Portal de Archivos Españoles, Archivo General de Indias, SANTO_DOMINGO, 868,L.2-250 Recto-Imagen Núm:499/766 - 251 Recto-Imagen Núm: 501/766

[fo. 246r.]

al liçençia^{do} çerrato

El prinçipe

ccxlv

- 1 Liçençia^{do} çerrato Juez de Residençia de la ysla/
spañola a mi se ha hecho Relaçion que en esa/
ysla ay muchos negros alçados en tanta/
cantidad *que* los veçin^{os} de la vega ni de puerto de/
plata ni sanctiago no osan salir de sus /
casas *para* visitar sus haziendas syno/
en quadrillas E que los mineros se/
Juntan *para* dormir de ocho en ocho/
E sus lanças en las manos por themor/
de los dichos negros E *que* en Samana/
An muerto yndios A [peravia?] e lle/
vadole mucha parte de su gente e *que* A/
françis^{co} de avila le hirieron vn *cristiano*/
E se llevaron vn negro e vna negra/
E *que* camino de la Yaguana Junto/
a Sant Joan de la Maguana andan mu/
chos de los dichos [*crossed out*: yndios] negros y an muer/
to y matan cada dia *cristianos*/
E *que* ay tantos de los Dichos negros/
alçados *que* en çiertas lagunas *que* estan/
en la costa de samana a la parte del norte /
aguas bertientes hazia la mar don/
De dizque tiene lo attos Joan [martinez?] /
moran tienen sus boyos y casas muy/
de pr^oposito E *que* avnque los veçin^{os} de esa tierra/
querian hazer çiertos navios *para* yr contra/
los dichos negros alçados y hechavan [*sic*] çier/
ta ympusiçion a todos los *que* tenian ne/
gros *para* Remediar lo *que* hera nesçesario/
sobre ello dizque no se les ha consentido E/
que conviene ponerse Remedio en ello E/
que los negros es gente *que* tiene nesçesy/
dad de grand castigo y subjeçion porque/
sy syenten en sus dueños / o en los *que*/
los mandan algun miedo / o que no les/
osan mandar no les tienen en nada/

[fo. 246v.]

E por esto es nesçesario el castigo e sub/
jeçion en ellos E *que* por no darsele quan/
do ay nesçesidad despues [quando?] por/
fuerça lo han de ser se alçan y van/
a los arcabucos [*sic*] y hazen lo *que* hazen E/
que vos quereis poner tasa en el castigo/
de los dichos negros lo qual podria ser/
[*crossed out*: castigo] causa que tomasen deello. /
tanto fabor que no querran hazer/
lo *que* les fuere mandado E sus dueños/
no los /osaran castigar e por dexarlo. /
de hazer podria ser *que* se alçasen mu/
cha cantidad deellos y esa tierra/
corriese peligro. / E pues veis lo/
que ymporta ponerse en esto el Re/
medio nesçesario para escusar qual/
qui^er dapno *que* pueda venir yo os encargo/
y mando *que* proveais en ello lo *que*/
vierdes *que* mas conviene e de lo *que*/
çerca deello hizierdes e pr^oveyerdes me/
dareis aviso/

+

Como vereis por la carta general/
que a esa avdiencia escrivo se abran /
De poner en libertad muchos yndios /
e yndias de los que algunas personas /
tienen por esclavos espeçialmente /
todas las [*crossed out*: personas]
[*inserted in between lines*: mugeres]
de qualqui^er hedad /
que sean e los varones niños *que* heran /
De catorze años abajo al tiempo *que* /
los tomaron e hizieron esclavos/
E por *que* es bien *que* los yndios e yndias /
que ansy se pusyeren en libertad se de/
orden como syrvan e no anden per /
didos espeçial mente las mugeres *que* /
diz que lo andan muchas deellas yo/

[fo. 247r.]

ccxlv

os mando *que* los yndios E yndias *que* se pusyeren /
en libertad e todos los otros yndios/
E yndias *que* en esa ysla oviere libres pr^oveais /
E deis orden como se pongan con amos A/
quien syrvan *que* los traten bien e los/
Enseñen e dotrinen [*sic*] en las cosas de/
nuestra sancta fee catholica y les paguen/
El salario *que* paresiere justo de manera/
que los dichos yndios e yndias syrvan e/
tomen buena dotrina e se les pague/
su salario y no anden oçiosos y por/
causa de ello se pierdan // de valladolid xxiiii^o /
dias del mes de abril de mill e quinient^{os} /
y quarenta e çinco años yo El prinçipe/
Refrendada De samano señalada/
del carden^{al} de sevilla y dotor bernal/
y liçençia^{do} g[utierrez]rr^e velazquez y gregorio lopez/
y salmeron/